中国人寿保险股份有限公司

证券代码:601628　　证券简称:中国人寿

2013 年度报告摘要

一、重要提示

1.1 本年度报告摘要摘自年度报告全文,投资者欲了解详细内容,应当仔细阅读同时刊载于上海证券交易所网站上的年度报告全文。

1.2 公司简介

股票种类	A股	H股	美国存托凭证
股票简称	中国人寿	中国人寿	—
股票代码	601628	2628	LFC
股票上市交易所	上海证券交易所	香港联合交易所有限公司	纽约证券交易所

	董事会秘书	证券事务代表
姓名	郑勇	蓝宇曦
电话	86-10-63631191	86-10-63631068
电子信箱	ir@e-chinalife.com	lanyuxi@e-chinalife.com
传真	86-10-66575112	

二、主要财务数据及股东变化

2.1 主要财务数据

单位:人民币百万元

主要会计数据1	2013年	2012年	本报告期比上年同期@增减	2011年
全年业绩				
营业收入	423,613	405,379	4.5%	385,388
其中:已赚保费	324,813	322,126	0.8%	318,276
营业支出	394,710	394,424	0.1%	364,842
其中:赔付支出	138,710	75,075	84.8%	72,864
营业利润	28,903	10,955	163.8%	20,546
利润总额	29,451	10,968	168.5%	20,513
归属于母公司股东的净利润	24,765	11,061	123.9%	18,331
归属于母公司股东的扣除非经常性损益后的净利润	24,354	11,051	120.4%	18,356
经营活动产生的现金流量净额	68,292	132,182	-48.3%	133,953
于12月31日				
资产总计	1,972,941	1,898,916	3.9%	1,583,907
其中:投资资产2	1,848,744	1,790,803	3.2%	1,494,912
负债合计	1,750,356	1,675,815	4.4%	1,390,519
归属于母公司股东的股东权益	220,331	221,085	-0.3%	191,530
总股本	28,265	28,265	-	28,265
每股计(元/股)				
每股收益(基本与稀释)	0.88	0.39	123.9%	0.65
扣除非经常性损益后的基本每股收益	0.86	0.39	120.4%	0.65
归属于母公司股东的每股净资产	7.80	7.82	-0.3%	6.78
每股经营活动产生的现金流量净额	2.42	4.68	-48.3%	4.74
主要财务比率				
加权平均净资产收益率(%)	11.22	5.38	增加5.84个百分点	9.16
扣除非经常性损益后的加权平均净资产收益率(%)	11.03	5.37	增加5.66个百分点	9.17
资产负债比率3(%)	88.72	88.25	增加0.47个百分点	87.79
总投资收益率4(%)	4.86	2.79	增加2.07个百分点	3.51

注:

1、涉及净利润的数据及指标,采用归属于母公司股东的净利润;涉及股东权益的数据及指标,采用归属于母公司股东的股东权益。

2、投资资产=货币资金+以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产+买入返售金融资产+贷款+定期存款+可供出售金融资产+持有至到期投资+存出资本保证金+投资性房地产

3、资产负债比率=总负债/总资产

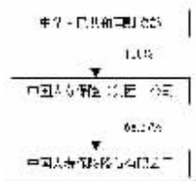
4、总投资收益率=(投资收益-对联营企业的投资收益+公允价值变动损益-投资资产资产减值损失-投资业务营业税金及附加+投资性房地产总收益)/((期初投资资产+期末投资资产)/2)

2.2 前10名股东持股情况表

单位:股

截至报告期末股东总数	A股股东213,627户 H股股东34,710户	本年度报告披露日前第5个交易日末股东总数	A股股东217,533户 H股股东34,605户			
前十名股东持股情况						
股东名称	股东@性质	持股比例	期末持股总数	报告期内增减	持有有限售条件股份数量	质押或冻结的股份数量
中国人寿保险(集团)公司	国有法人股东	68.37%	19,323,530,000	-	-	-
HKSCC Nominees Limited[1]	外资股东	25.78%	7,286,289,253	+9,987,750	-	-
国家开发投资公司[2]	其他	0.13%	35,685,900	-	-	-
全国社保基金一零三组合	其他	0.07%	20,401,314	-11,398,233	-	-
中国核工业集团公司[2]	其他	0.07%	20,000,000	-	-	-
中国建设银行-长城品牌优选股票型证券投资基金	其他	0.07%	19,596,925	+10,288,399	-	-
中国国际电视总公司[2]	其他	0.07%	18,452,300	-	-	-
摩根士丹利投资管理公司-摩根士丹利中国A股基金	外资股东	0.06%	17,784,848	+17,784,848	-	-
中国证券金融股份有限公司	其他	0.06%	16,579,970	+16,579,970	-	-
中国建设银行-博时主题行业股票证券投资基金	其他	0.05%	15,163,416	-16,567,078	-	-
股东情况的说明	1、HKSCC Nominees Limited为香港中央结算(代理人)有限公司,其所持股份为代香港各股票行客户及其他香港中央结算系统参与者持有。因联交所有关规则并不要求上述人士申报所持股份是否有质押及冻结情况,因此HKSCC Nominees Limited无法统计或提供质押或冻结的股份数量。 2、国家开发投资公司、中国核工业集团公司、中国国际电视总公司在本公司2006年12月A股首次公开发行中通过战略配售成为本公司前十大股东,其持有的战略配售股份限售期为2007年1月9日—2008年1月9日。 3、中国建设银行-长城品牌优选股票型证券投资基金和中国建设银行-博时主题行业股票证券投资基金的基金托管人均为中国建设银行股份有限公司。除此之外,本公司未知前十名股东间是否存在关联关系,也未知其是否属于《上市公司收购管理办法》中规定的一致行动人。					

2.3 公司与实际控制人之间的产权及控制关系方框图



三、管理层讨论与分析

3.1 董事长致辞

2013年是很不平凡的一年。世界经济复苏艰难、国内经济下行压力加大,保险业特别是寿险业开始进入增速相对平缓的阶段。面对极为错综复杂的经营形势,本公司全体员工紧紧围绕稳中求进的工作总基调,凝心聚力、攻坚克难,较好完成了全年发展的主要目标任务:大力实施创新驱动发展战略,各领域创新成效初显,公司发展活力不断增强;前瞻把握市场变化趋势,主动调整资产配置策略,优化资产配置结构,投资收益水平稳步上升;积极防范和化解各类风险,维护了公司发展大局的稳定,保持了业务平稳健康发展。

本报告期内,本公司营业收入为人民币4,236.13亿元,同比增长4.5%;归属于母公司股东的净利润为人民币247.65亿元,同比增长123.9%;每股收益(基本与稀释)为人民币0.88元,同比增长123.9%;一年新业务价值为人民币213.00亿元,同比增长2.2%。2013年本公司市场份额约为30.4%,继续占据寿险市场主导地位。截至本报告期末,本公司总资产达人民币19,729.41亿元,较2012年底增长3.9%;内含价值为人民币3,422.24亿元,同比增长1.4%。截至2013年12月31日,偿付能力充足率为226.22%。

[1]根据中国保险监督管理委员会公布的2013年度寿险公司保费统计数据计算

本公司董事会建议派发每股人民币0.30元(含税)的末期股息。上述建议尚待2014年5月29日(星期四)举行之年度股东大会批准后生效。

2013年6月,本公司董事会秘书交接程序履行完毕,原公司董事会秘书刘英齐女士因工作调整原因辞任,由郑勇先生接任公司董事会秘书。在担任董事会秘书期间,刘英齐女士工作勤勉,尽职尽责,在推进公司治理建设、规范董事会运作、提高信息披露水平、加强投资者关系管理等方面做了大量卓有成效的工作。本公司董事会对刘英齐女士做出的重要贡献表示衷心感谢。

本报告期内,本公司给付赔付金额达人民币1,387.10亿元,经济补偿及保险保障功能进一步凸显。在履行保单责任的同时,本公司积极承担企业社会责任,依托专业和规模优势,继续深入开展新农合、新农保、城镇居民基本医疗保险、城乡医疗救助等政策性业务以及农村小额保险业务;在辽宁、吉林等省市中标了76个城乡居民大病保险业务(“大病保险业务”)项目;并为神十航天员和超过20万名大学生村官提供了保险保障服务。本公司积极参与公益慈善事业,本报告期内通过中国人寿慈善基金会向四川省慈善总会捐款人民币1,000万元,用于雅安地震灾后重建;继续助养汶川地震、玉树地震和舟曲泥石流致孤儿童,启动“爱心接力·梦想启航——圆梦地震孤儿”公益行动,举办第五期中国人寿爱心夏令营,对因灾致孤儿童进行长期、持续的生活救助和心灵关怀;向相关基金会捐款近人民币2,000万元,用于救助失独家庭、抚助特困公安民警家庭、助学支教和对贫困患者进行大病救助等。本公司还向遭受严重洪灾的辽宁省、黑龙江省等地区捐款逾人民币300万元,用于抗洪救灾。

2014年是深入推进“创新驱动发展战略”的重要一年,也是全面完成“十二五”规划的关键一年。世界经济复苏存在不稳定、不确定因素,国内经济下行压力依然较大;随着我国市场化改革的不断深入,金融业的竞争格局正在发生深刻变化;保险业市场化进程加快推进,市场竞争和风险因素日趋复杂。本公司将坚持稳中求进的工作总基调,深入实施“创新驱动发展战略”,继续深化改革创新,着力推进转型升级,进一步提高公司持续发展能力。本公司将在保持规模业务基本稳定的前提下,大力发展首年期交业务,积极发展短期险业务,着力提升业务价值;加强产品、服务、技术和体制机制等重点领域创新,抓好销售队伍建设,进一步优化运营管理体系,不断增强公司发展动力;积极履行社会责任,拓展政策性商业保险业务;扎实做好风险防范工作,筑牢风险防线,实现公司健康发展。

2013年是本公司上市十周年。十年来,我们改革创新,建立了现代企业制度;我们积极探索,扎实践行中国人寿特色寿险发展道路;我们奋力开拓,极大提升了公司发展实力;我们以人为本,着力打造了一支过硬的队伍;我们勠精图治,全面升级了运营管理体系;我们固本求新,整合构建现代信息体系;我们进取有为,大幅提升了客户服务水平;我们强化管控,有效防范了经营风险;我们勇于担当,持续扩大了公司社会影响。新的十年,我们将牢牢把握战略机遇期,发扬二次创业精神,深化改革创新,推进转型升级,实现公司做强的目标,再创新的辉煌。

十年风雨兼程,十年奋斗不息。上市十年来,全体国寿人戮力同心,奋力进取,中国人寿已经成长为国内外寿险行业具有重大影响力的企业。十年后的今天,公司正处于转型升级、创新发展的攻坚时期和关键时期,全体国寿人将继续坚定信心,凝聚力量,攻坚克难,以上市十周年为契机,在接力奋斗中点燃新的梦想,在传承发展中再创新的辉煌。

3.2 2013年经营情况综述

2013年,本公司业务实现平稳增长,市场领先地位保持稳固,业务结构持续优化,经营效益大幅提升。本报告期内,归属于母公司股东的净利润为人民币247.65亿元,同比增长123.9%;一年新业务价值为人民币213.00亿元,同比增长2.2%。截至本报告期末,本公司内含价值为人民币3,422.24亿元,同比增长1.4%。本报告期内,本公司已赚保费为人民币3,248.13亿元,较2012年同期增长0.8%;首年保费较2012年同期下降8.8%,首年期交保费较2012年同期下降11.5%、首年期交保费占首年保费比重由2012年同期的36.11%下降至35.05%;十年期及以上首年期交保费较2012年同期增长12.2%、十年期及以上首年期交保费占首年期交保费比重由2012年同期的41.35%提升至52.40%;续期保费较2012年同期增长5.8%,续期保费占总保费的比重由2012年同期的55.83%提升至58.45%;短期意外险保费较2012年同期增长11.5%,短期意外险保费占短期险保费比重由2012年同期的57.98%提升至58.83%。截至2013年12月31日,有效保单数量较2012年底增长18.8%;保单持续率(14个月及26个月)分别达89.00%和88.00%;退保率[2]为3.86%,较2012年同期上升了1.14个百分点。

[2]长期个人寿险保单持续率是寿险公司一项重要的经营指标,它衡量了一个保单群体经过特定时间后仍维持有效的比例。指在考察月前14/26个月生效的保单在考察月仍有效的件数占14/26个月前生效保单件数的比例

[3]退保率=当期退保金/(期初寿险、长期健康险责任准备金余额+当期寿险、长期健康险保费收入)

本公司个险渠道业务健康发展,业务规模保持稳定,业务结构持续优化。本报告期内,个险渠道总保费同比增长10.0%,首年保费同比下降1.2%,首年期交保费同比下降1.2%,十年期及以上首年期交保费实现较大幅度增长,续期保费同比增长12.9%。有效扩张队伍建设策略深入推进,队伍质态持续改善。渠道专业化建设取得进展,产品策略和销售组织策划效果明显,国寿e家新型移动展业工具进一步融入营销员的日常销售服务,普及率达84.6%,平均出单时效明显提升,运营成本有所降低。截至本报告期末,保险营销员共计65.3万人。

团险渠道稳定发展,保费规模持续增长,业务结构持续优化,经营效益稳定提升,市场地位保持稳定。本报告期内,团险渠道总保费同比增长30.2%,首年保费同比增长118.0%,短期险保费同比增长14.5%。团险渠道积极服务经济社会发展和参与社会保障体系建设,继续开展大学生村官保险、计生保险等业务,承保“神十”航天员人身保险。积极探索国际业务,创新国际共保等合作手段。重点加强团险渠道队伍建设。截至本报告期末,团险销售人员共计1.7万人,保持适度增长,销售能力进一步提升,渠道专业经营水平取得进展。

银保渠道采取积极转型策略,主动调整业务结构,减少趸交和短期期交业务规模,加大长期期交业务发展力度。银保渠道总保费同比下降16.5%,首年保费同比下降14.6%,首年期交保费同比下降36.6%。同时,银保渠道积极探索产品转型,深化渠道合作,创新销售方式,加强队伍建设,夯实基础管理,银保业务市场领先地位继续巩固。截至本报告期末,银行保险渠道销售代理网点8.8万个,销售人员共计5.4万人。

2013年,国内外经济形势错综复杂,国内金融市场改革创新力度加大,利率市场化进程加快,货币市场出现季节性资金紧张;债券市场收益率大幅上升;股票市场结构分化显著。本公司灵活应对资本市场变化,积极推动投资品种和渠道多样化,加强投资能力建设与投资专业化管理,持续改善组合配置结构。固定收益投资方面,新增高固定利率协议存款,垫高存量资产收益水平;继续优化债券投资结构,增配高等级信用品种。权益类投资方面,把握市场节奏,逢高兑现收益,进一步控制风险敞口。不动产投资方面,稳妥推进商业不动产项目投资,协议投资金额人民币40.75亿元;积极推进基础设施和不动产投资计划,累计投资金额约人民币599亿元。其他金融资产方面,稳健推动信托计划、理财产品等金融产品投资,金额合计约人民币59亿元。截至本报告期末,本公司投资资产达人民币18,487.44亿元,较2012年底增长3.2%;主要品种中定期存款配置比例由2012年底的35.80%升至35.93%,债券配置比例由2012年底的46.24%升至47.25%,股票、基金配置比例由2012年底的9.01%降低至7.50%。本报告期内,息类收入稳定增长,净投资收益率[3]为4.54%;价差收入大幅增长,资产减值损失显著下降,总投资收益率为4.86%,包含联营企业投资收益在内的总投资收益率[3]为4.95%。受债券市场收益率曲线上行影响,考虑当期计入其他综合收益的可供出售金融资产公允价值变动净额后综合投资收益率[4]为3.17%。

[4]净投资收益主要包含债权型投资利息收入、存款利息收入、股权型投资股息红利收入、贷款类利息收入、投资性房地产净收益等

[5]包含联营企业投资收益在内的总投资收益率=(投资收益+公允价值变动损益-投资资产资产减值损失-投资业务营业税金及附加+投资性房地产总收益)/((期初投资资产+期初长期股权投资+期末投资资产+期末长期股权投资)/2)

[6]综合投资收益率=(投资收益-对联营企业的投资收益+公允价值变动损益+当期计入其他综合收益的可供出售金融资产公允价值变动净额-投资资产资产减值损失-投资业务营业税金及附加+投资性房地产总收益)/((期初投资资产+期末投资资产)/2)

2013年,本公司大力实施“创新驱动发展战略”。产品创新取得新进展,通过产品组合创新有效地推动了业务发展,如瑞鑫(2013版)保险组合计划、金账户年金保险(万能型)保险组合计划。销售创新取得新成效,有效利用客户关系管理成果,开展精准营销,推进十年期及以上首年期交业务的快速发展;探索柜面直销,支持业务发展。服务创新迈出新步伐,全面推进统一理赔平台,大幅改善理赔时效;积极拓展保单电子化服务,持续提升保单服务品质;优化保单借款服务,启动综合柜员制试点,努力提升客户体验。技术创新迈上新台阶,数据中心正式竣工投产;大病保险系统获得保险行业创新奖;e门店中介互联网销售系统广泛应用;“国寿e家”功能不断完善。体制机制创新实现新突破,积极探索投资管理体制市场化改革;持续推进运营及销售渠道专业化经营。

本公司持续遵循美国《萨班斯—奥克斯利法案》404条款,同时,围绕财政部等五部委联合发布的《企业内部控制基本规范》、《企业内部控制配套指引》以及保监会《保险公司内部控制基本准则》,全面开展企业内部控制规范体系遵循工作;进一步健全内控自我评估体系,提高了内控评估独立性。持续遵循保监会《人身保险公司全面风险管理实施指引》,率先在行业内实施风险偏好体系,实现风险监控由事后报告向事中监测的转变;以多年诚信建设实践为基础,确立了“立诚·守信·感恩·致成”的诚信文化核心价值理念,连续第六年在全系统开展“诚信我为先”活动。

3.3 利润表主要项目分析

3.3.1 营业收入

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

	2013年	2012年
已赚保费	324,813	322,126
个人业务	303,431	305,732
团体业务	2,055	465
短期险业务	16,952	15,929
大病保险业务	2,375	-
投资收益	95,911	80,006
公允价值变动损益	(237)	128
汇兑损益	(437)	(49)
其他业务收入	3,563	3,168
合计	423,613	405,379

已赚保费

1、个人业务

本报告期内,个人业务已赚保费同比下降0.8%,主要原因是受银保渠道业务结构调整的影响。

2、团体业务

本报告期内,团体业务已赚保费同比增长341.9%,主要原因是团体年金保险业务保费的增长。

3、短期险业务

本报告期内,短期险业务已赚保费同比增长6.4%,主要原因是公司加大转型发展力度,基层公司拓展业务积极性进一步提升。

4、大病保险业务

随着2013年部分省市推行大病保险试点工作,公司开展大病保险业务。

保险业务收入业务分项数据:

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

	2013年	2012年
个人业务	303,660	305,841
首年业务	112,929	125,649
趸交	72,658	80,118
首年期交	40,271	45,531
续期业务	190,731	180,192
团体业务	2,060	469
首年业务	2,064	462
趸交	2,029	458
首年期交	35	4
续期业务	(4)	7
短期险业务	18,056	16,432
短期意外险业务	10,623	9,527
短期健康险业务	7,433	6,905
大病保险业务	2,514	-
合计	326,290	322,742

保险业务收入渠道分项数据:

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

	2013年	2012年
个险渠道	197,698	179,761
长险首年业务	31,815	32,197
趸交	413	415
首年期交	31,402	31,782
续期业务	160,302	141,999
短期险业务	5,581	5,565
团险渠道	17,658	13,562
长险首年业务	4,720	2,165
趸交	4,561	2,002
首年期交	159	163
续期业务	563	593
短期险业务	12,375	10,804
银保渠道	107,658	128,863
长险首年业务	78,178	91,524
趸交	69,695	78,151
首年期交	8,483	13,373
续期业务	29,387	37,283
短期险业务	93	56
其他渠道1	3,276	556
长险首年业务	280	225
趸交	18	8
首年期交	262	217
续期业务	475	324
短期险业务	7	7
大病保险业务	2,514	-
合计	326,290	322,742

注:

1、其他渠道主要包括大病保险业务、电销等。

2、保险业务收入渠道分项数据按照销售人员所属渠道统计口径进行列示。

本报告期内,本公司保险业务收入前五家及其他分公司情况:

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

分公司	2013年保险业务收入
江苏	32,463
广东	29,592
河北	21,914
山东	21,871
河南	20,791
中国境内其他分公司	199,659
合计	326,290

本报告期内,本公司保费收入前五位的保险产品经营情况:

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

保险产品	保费收入	新单标准保费收入1
国寿鑫丰两全保险(分红型)	32,770	3,277
国寿鸿盈两全保险(分红型)	29,235	1,434
国寿福禄双喜两全保险(分红型)	27,506	8,047
康宁终身保险2	25,672	-
国寿美满一生年金保险(分红型)3	18,881	-

注:

1、标准保费按照保监会《关于在寿险业建立标准保费行业标准的通知》(保监发[2004]102号)及《关于<关于在寿险业建立标准保费行业标准的通知>的补充通知》(保监发[2005]25号)文件规定的计算方法折算。

2、康宁终身保险已于2008年停售,保费收入均为续期保费。本公司于2009年开始销售国寿康宁终身重大疾病保险。

3、2013年本公司未销售国寿美满一生年金保险(分红型),保费收入均为续期保费。

投资收益

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

	2013年	2012年
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产收益	2,008	1,132
可供出售金融资产收益	29,192	25,159
持有至到期投资收益	22,590	15,194
银行存款类利息	32,667	30,512
贷款利息	5,773	4,339
其他类收益	3,681	3,670
合计	95,911	80,006

1、以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产收益

本报告期内,以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产收益同比增长77.4%,主要原因是价差收入增加。

2、可供出售金融资产收益

本报告期内,可供出售金融资产收益同比增长16.0%,主要原因是权益类投资价差收入增加所致。

3、持有至到期投资收益

本报告期内,持有至到期投资收益同比增长48.7%,主要原因是加大持有至到期投资配置力度,增配高等级信用债券,利息收入增加。

4、银行存款类利息

本报告期内,银行存款类利息同比增长7.1%,主要原因是存款规模增加及市场利率上行。

5、贷款利息

本报告期内,贷款利息同比增长33.0%,主要原因是保户质押贷款业务规模以及债权计划投资规模增加。

公允价值变动损益

本报告期内,公允价值变动损益变动的主要原因是债权类以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产公允价值波动所致。

汇兑损益

本报告期内,汇兑损失同比增长791.8%,主要原因是受人民币升值的影响。

其他业务收入

本报告期内,其他业务收入同比增长12.5%,主要原因是代理中国人寿财产保险股份有限公司业务手续费收入增加。

3.3.2 营业支出

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

	2013年	2012年
退保金	64,863	40,731
赔付支出	138,710	75,075
个人业务	128,584	66,708
团体业务	308	249
短期险业务	8,661	8,118
大病保险业务	1,157	-
摊回赔付支出	(207)	(118)
提取保险责任准备金	109,016	184,911
摊回保险责任准备金	(94)	(37)
保单红利支出	18,423	3,435
营业税金及附加	1,305	1,173
手续费及佣金支出	25,690	27,754
业务及管理费	25,602	24,042
摊回分保费用	(160)	(150)
其他业务成本	7,748	6,556
资产减值损失	3,814	31,052
合计	394,710	394,424

退保金

本报告期内,退保金同比增长59.2%,主要原因是各类银行理财产品冲击,部分银保业务退保增加。

赔付支出

1、个人业务

本报告期内,个人业务赔付支出同比增长92.8%,主要原因是满期给付增加。

2、团体业务

本报告期内,团体业务赔付支出同比增长23.7%,主要原因是团体定期寿险产品赔付增加。

3、短期险业务

本报告期内,短期险业务赔付支出同比增长6.7%,主要原因是短期险业务赔付支出随业务规模增加而增加。

4、大病保险业务

公司2013年新开展的大病保险业务开始赔付。

提取保险责任准备金

本报告期内,提取保险责任准备金同比下降41.0%,主要原因是满期给付及退保释放准备金所致。

保单红利支出

本报告期内,保单红利支出同比增长436.3%,主要原因是分红账户投资收益率上升。

营业税金及附加

本报告期内,营业税金及附加同比增长11.3%,主要原因是应税保险业务收入增加。

手续费及佣金支出

本报告期内,手续费及佣金支出同比下降7.4%,主要原因是首年保费下降,手续费支出同比下降。

业务及管理费

本报告期内,业务及管理费同比增长6.5%,主要原因是员工薪酬增加。

其他业务成本

本报告期内,其他业务成本同比增长18.2%,主要原因是次级定期债务利息支出增加。

资产减值损失

本报告期内,资产减值损失同比下降87.7%,主要原因是符合减值条件的权益类投资资产减少所致。

3.3.3 利润总额

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

	2013年	2012年
个人业务	24,903	7,450
团体业务	511	(216)
短期险业务	218	191
大病保险业务	(247)	-
其他业务	4,066	3,543
合计	29,451	10,968

1、个人业务

本报告期内,个人业务利润总额同比增长234.3%,主要原因是个人业务分部投资收益增加。

2、团体业务

本报告期内,团体业务利润总额变动的主要原因是团体业务分部业务规模增加及投资收益增加。

3、短期险业务

本报告期内,短期险业务利润总额同比增长14.1%,主要原因是业务规模快速增长,业务质量得到优化,成本控制保持稳定,以及短期险业务分部投资收益增加。

4、大病保险业务

本公司2013年新开展大病保险业务,保险业务收入为人民币25.14亿元,提取保险合同准备金共计人民币14.79亿元,利润总额为人民币-2.47亿元。

3.3.4 所得税

本报告期内,本公司所得税费用为人民币44.43亿元,上年同期数为人民币-3.04亿元,变动的主要原因是应纳税所得额和递延所得税的综合影响。

3.3.5 净利润

本报告期内,本公司归属于母公司股东的净利润为人民币247.65亿元,同比增长123.9%,主要原因是投资收益增加以及同比基数较低。

3.4 资产负债表主要项目分析

3.4.1 主要资产

单位:人民币百万元

	2013年12月31日	2012年12月31日
投资资产	1,848,744	1,790,803
定期存款	664,174	641,080
持有至到期投资	503,075	452,389
可供出售金融资产	491,527	506,416
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产	34,159	34,018
买入返售金融资产	8,295	894
货币资金	21,406	69,434
贷款	118,626	80,419
存出资本保证金	6,153	6,153
投资性房地产	1,329	-
长期股权投资	34,775	28,991
其他类资产	89,422	79,122
合计	1,972,941	1,898,916

定期存款

截至本报告期末,定期存款同比增长3.6%,主要原因是公司加大了一般定期存款的配置力度。

持有至到期投资

截至本报告期末,持有至到期投资同比增长11.2%,主要原因是公司根据市场情况,适当增加持有至到期资产规模。

可供出售金融资产

截至本报告期末,可供出售金融资产同比下降2.9%,主要原因是公司根据市场情况,降低了债权类资产的配置规模。

以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产

截至本报告期末,以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产同比增长0.4%,总体规模保持稳定。

货币资金

截至本报告期末,货币资金同比下降69.2%,主要原因是流动性管理的需要。

贷款

截至本报告期末,贷款同比增长47.5%,主要原因是保户质押贷款规模增加及加大债权计划投资配置规模。

投资性房地产

公司2013年新增投资性房地产。

长期股权投资

截至本报告期末,长期股权投资同比增长20.0%,主要原因是联营企业权益增长及公司增持远洋地产控股有限公司股份。

截至本报告期末,本公司投资资产按投资对象分类如下表:

单位:人民币百万元

投资资产	2013年12月31日		2012年12月31日	
	金额	占比	金额	占比
货币资金	21,406	1.16%	69,434	3.88%
定期存款	664,174	35.93%	641,080	35.80%
债券	873,567	47.25%	828,075	46.24%
基金	59,007	3.19%	59,228	3.31%
股票	79,716	4.31%	102,074	5.70%
其他方式	150,874	8.16%	90,912	5.07%
合计	1,848,744	100.00%	1,790,803	100.00%

3.4.2 主要负债

单位:人民币百万元

	2013年12月31日	2012年12月31日
保险合同准备金	1,494,497	1,384,537
未到期责任准备金	6,896	5,955
未决赔款准备金	4,655	3,078
寿险责任准备金	1,461,267	1,359,894
长期健康险责任准备金	21,679	15,610
保户储金及投资款	65,062	66,604
应付保单红利	49,536	44,240
卖出回购金融资产款	20,426	68,499
应付债券	67,985	67,981
递延所得税负债	4,919	7,834
其他类负债	47,341	36,120
合计	1,750,356	1,675,815

保险合同准备金

截至本报告期末,保险合同准备金同比增长7.9%,主要原因是新增的保险业务和续期业务保险责任的累积。在资产负债表日,本公司各类保险合同准备金通过了充足性测试。

保户储金及投资款

截至本报告期末,保户储金及投资款同比下降2.3%,主要原因是部分投资合同产品账户规模下降。

应付保单红利

截至本报告期末,应付保单红利同比增长12.0%,主要原因是分红账户投资收益率上升。

卖出回购金融资产款

截至本报告期末,卖出回购金融资产款同比下降70.2%,主要原因是流动性管理的需要。

应付债券

截至本报告期末,应付债券较2012年底维持稳定,主要原因是公司2013年未发行次级定期债务。

递延所得税负债

截至本报告期末,递延所得税负债同比下降37.2%,主要原因是可供出售金融资产公允价值下降。

3.4.3 股东权益

截至本报告期末,本公司归属于母公司股东的股东权益为人民币2,203.31亿元,同比下降0.3%,主要原因是受当期综合收益和上年度股息分配的综合影响。

3.5 现金流量分析

3.5.1 流动资金的来源

本公司的主要现金收入来自保费收入、非保险合同业务收入、投资资产出售及到期收到现金和投资收益。这些现金流动性的风险主要是合同持有人和保户的退保,以及债务人违约、利率和其他市场波动风险。本公司密切监视并控制这些风险。

本公司的现金及银行存款为我们提供了流动性资源,以满足现金支出需求。截至本报告期末,现金及现金等价物为人民币213.30亿元。此外,本公司几乎所有的定期银行存款均可动用,但需缴纳罚息。截至本报告期末,本公司的定期存款为人民币6,641.74亿元。

本公司的投资组合也为我们提供了流动性资源,以满足无法预期的现金支出需求。截至本报告期末,债权型投资的公允价值为人民币8,357.20亿元,股权型投资的公允价值为人民币1,549.62亿元。由于本公司在其投资的某些市场上投资量很大,也存在流动性风险。某些情况下,本公司的投资证券数量之大,可能足以影响其市值。该等因素将不利于以公平的价格出售投资,或可能无法出售。

3.5.2 流动资金的使用

本公司的主要现金支出涉及与各类人寿保险、年金、意外险和健康险产品之相关负债、保单和年金合同之分红和利息分配、营业支出、所得税以及向股东宣派的股息。源于保险业务的现金支出主要涉及保险产品的给付以及退保付款、提款和贷款。

本公司认为其流动资金能够充分满足当前的现金需求。

3.5.3 合并现金流量

截至12月31日止年度　　单位:人民币百万元

	2013年	2012年
经营活动产生的现金流量净额	68,292	132,182
投资活动产生的现金流量净额	(60,233)	(203,804)
筹资活动产生的现金流量净额	(56,105)	85,089
汇率变动对现金及现金等价物的影响额	(76)	-
现金及现金等价物净增加额	(48,122)	13,467

本公司建立了现金流测试制度,定期开展现金流测试,考虑多种情景下公司未来现金收入和现金支出情况,并根据现金流匹配情况对公司的资产配置进行调整,以确保公司的现金流充足。本报告期内,全年经营活动产生的现金流量净流入同比下降48.3%,主要原因是保险业务给付赔付增加。全年投资活动产生的现金流量净流出同比下降70.4%,主要原因是投资管理的需要。全年筹资活动产生的现金流量净额变动的主要原因是流动性管理的需要。

3.6 偿付能力状况

保险公司的偿付能力充足率是对其资本充足度的衡量,其计算方法是以公司的实际资本(根据相关监管要求为认可资产减去认可负债的差额)除以应具备的最低资本。下表显示了截至本报告期末本公司的偿付能力充足率:

单位:人民币百万元

	2013年12月31日	2012年12月31日
实际资本	168,501	176,024
最低资本	74,485	74,718
偿付能力充足率	226.22%	235.58%

本公司偿付能力充足率下降的主要原因是受当期综合收益、上年度股息分配以及公司业务发展等因素的综合影响。

3.7 核心竞争力分析

本公司拥有强大的品牌优势,是国内唯一一家三地上市的寿险公司,是《财富》“世界500强”和“世界品牌500强”企业中国人寿保险(集团)公司的核心成员。截至2013年,中国人寿品牌已连续7年入选世界品牌实验室(World Brand Lab)发布的“世界品牌500强”;位列“中国500最具价值品牌”排行榜第5位,品牌价值达人民币1,558.76亿元,在所有入选的7家保险公司中,中国人寿品牌价值排名第一。

本公司拥有健全的机构和服务网络,营业网点及服务柜面覆盖全国城乡,拥有65.3万名保险营销员、1.7万名团险销售人员、8.8万个银行保险渠道销售代理网点及5.4万名银行保险渠道销售人员,组成了中国独一无二的分销和服务网络,是客户身边最近的寿险服务商。公司运用国际领先的信息技术,拓展电话、网络、邮件等电子化服务渠道,满足客户对保险产品多渠道的购买需求。

本公司拥有最广